No. 50614

Brazil and Georgia

Agreement between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of Georgia on exemption of visa requirements for holders of diplomatic, official or service passports. Brasília, 26 August 2011

Entry into force: 29 October 2011, in accordance with article 10

Authentic texts: English, Georgian and Portuguese

Registration with the Secretariat of the United Nations: Brazil, 15 April 2013

Brésil et Géorgie

Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement de la Géorgie sur l'exemption des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, officiels ou de service. Brasilia, 26 août 2011

Entrée en vigueur : 29 octobre 2011, conformément à l'article 10

Textes authentiques : anglais, géorgien et portugais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Brésil, 15 avril

2013

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL AND THE GOVERNMENT OF GEORGIA ON EXEMPTION OF VISA REQUIREMENTS FOR HOLDERS OF DIPLOMATIC, OFFICIAL OR SERVICE PASSPORTS

The Government of the Federative Republic of Brazil

and

The Government of Georgia (hereinafter referred to as the "Parties"),

Desiring to strengthen the bonds of friendship and co-operation between the two countries;

Recognizing the need to facilitate travel of nationals of both States, who are holders of diplomatic, official or service passports.

Have agreed as follows:

Article 1

Nationals of either Party, holders of a valid diplomatic, official or service passports, not accredited in the territory of the State of the other Party, shall enter, transit through, stay and leave the territory of the State of the other Party, without a visa, for a period not exceeding ninety (90) days from the date of entry.

Article 2

Extension of the period mentioned in Article 1 shall be granted by the competent authorities of the host country on the basis of written request by the Diplomatic Mission or Consular Post of the sending State.

Article 3

In case there is no Diplomatic Mission or Consular Post of the Parties, holders of diplomatic, official or service passports shall address the Consular Department of the Ministry of Foreign Affairs of the receiving State.

Article 4

Nationals of either Party, holders of a diplomatic, official or service passport, who are members of Diplomatic Mission, Consular Post or official representatives of International Organizations accredited in the territory of the State of the other Party, as well as their dependants who live with them and are holders of a valid diplomatic, official or service passport, may enter, transit through, stay and leave the territory of the State of the other Party without a visa during the period of the assignment, provided they have complied with the accreditation requirements of the other Party within thirty (30) days after their arrival in the territory of the other Party.

Article 5

Nationals mentioned in this Agreement may enter, transit through and leave the territory of the State of the other Party at all border-crossing points open to international passenger traffic.

Article 6

National of either Party shall comply with the laws and regulations in force, during their stay in the territory of the State of the other Party.

Article 7

This Agreement does not curtail the right of either Party to deny the entry or to shorten the stay of citizens of the other Party considered undesirable.

Article 8

- 1. The Parties shall exchange, through diplomatic channels, specimens of their valid diplomatic, official and service passports, mentioned in this Agreement, not later than thirty (30) days after the date of signature of this Agreement.
- 2. In case of introduction of new diplomatic, official or service passports or modification of the existing ones, the Parties shall convey to each other, through diplomatic channels, specimens of these passports, accompanied by detailed information on their applicability, not later than thirty (30) days prior to its application.

Article 9

For reasons of public security, public order or public health, either Party may suspend the application of this Agreement in whole or in part. The suspension, as well as the revocation of such suspension, shall be notified to the other Party, at the earliest possible time, through diplomatic channels.

Article 10

- 1. This Agreement shall be valid for an indefinite period of time and enter into force thirty (30) days from the date of the receipt of the second diplomatic note in which the Parties inform each other that the national legal requirements for entry into force of this Agreement have been met.
- 2. This Agreement may be amended by mutual consent between the Parties, formally expressed through diplomatic channels. Amendments shall enter into force in accordance with paragraph 1 of this article.
- 3. Each of the Parties may, at any time, denounce this Agreement through diplomatic channels. The denunciation will be effective ninety (90) days after the receipt of the notification.

Done in Brasilia, on the 26^{th} of August in the year 2011, in two original copies, in the Portuguese, Georgian and English languages, all of them being equally authentic. In case of divergence of interpretation, the English text shall prevail.

FOR THE GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL

FOR THE GOVERNMENT OF GEORGIA

Antonio de Aguiar Patriota
Minister of External Relations
of the Federative Republic of Brazil

Grigo Vashadze
Minister of Foreign Affairs
of Georgia